

Instrukcja montażu i obsługi

S-Box



Stan: V1.20180627



30322616-02-PL

Przeczytaj tę instrukcję obsługi i stosuj się do niej.

Zachowaj tę instrukcję obsługi do użycia w przyszłości.

Nota redakcyjna

Dokument

Instrukcja montażu i obsługi
Produkt: S-Box
Numer dokumentu: 30322616-02-PL
Język oryginału: niemiecki

Copyright ©

Müller-Elektronik GmbH & Co.KG
Franz-Kleine-Straße 18
33154 Salzkotten
Niemcy
Tel: ++49 (0) 5258 / 9834 - 0
Telefax: ++49 (0) 5258 / 9834 - 90
Email: info@mueller-elektronik.de
Strona internetowa: <http://www.mueller-elektronik.de>

Spis treści

1	Opis produktu	4
1.1	Wymagania sprzętowe	4
1.2	Elementy obsługi	4
2	Montaż i okablowanie	6
2.1	Konsola S-Box z wtykiem Sub-D z joystickiem	6
2.2	Konsola S-Box z wtykiem Sub-D bez joysticka	6
2.3	Konsola S-Box z wtykiem CPC	6
3	Dane techniczne	7
3.1	Dane techniczne S-Box	7
3.2	Przyporządkowanie wtyków	7
3.2.1	9-pinowy wtyk Sub-D	7
3.2.2	9-pinowy wtyk CPC	7
4	Przegląd artykułów	8
5	Utylizacja	9

1 Opis produktu

S-Box jest konsolą do sterowania sekcjami i włącznikiem opryskiwacza ISOBUS, wyposażoną w mechaniczne przełączniki.

Konsola S-Box może pracować jako dodatek do joysticka ISOBUS albo jako niezależne urządzenie do obsługi sekcji opryskiwacza.

Dostępne są wersje z 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 i 18 sekcjami.

1.1 Wymagania sprzętowe

W zależności od liczby sekcji, które są obsługiwane za pomocą konsoli S-Box, konieczne jest zainstalowanie określonej wersji oprogramowania na komputerze roboczym ISOBUS.

Sekcje	SPRAYER-Controller MIDI i MAXI 2.0	SPRAYER-Controller MIDI i MAXI 3.0
5–13	5.2xx	7.0
18	6.4i	7.0

1.2 Elementy obsługi



①	Przełącznik funkcji
②	Włącznik sekcji
③	Przełączniki sekcji

Funkcje standardowe przycisków stałych:

Przycisk stały	Pozycja	Znaczenie
Przełącznik funkcji	MFG	Konsola S-Box nie ma żadnej funkcji. Sekcjami można sterować joystickiem, w zależności od wybranego trybu.
	S-Box	Konsola S-Box jest aktywna. Na ekranie roboczym opryskiwacza wyświetla się symbol konsoli S-Box. Komputer roboczy analizuje aktualne pozycje włącznika sekcji i przełączników sekcji.
Włącznik sekcji	aktywny	Wszystkie sekcje aktywowane za pomocą przełączników sekcji są aktywne.
	nieaktywny	Wszystkie sekcje aktywowane za pomocą przełączników sekcji są wstępnie wybrane.
Przełącznik sekcji	aktywny	Wybrana sekcja jest w zależności od pozycji włącznika sekcji aktywna lub wstępnie wybrana.
	nieaktywny	Wybrana sekcja jest nieaktywna.

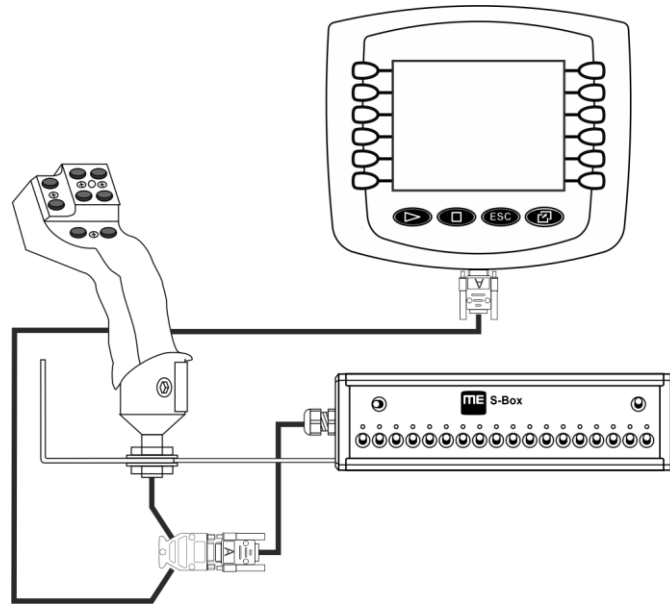
2 Montaż i okablowanie

Dostępne są trzy różne wersje montażu konsoli S-Box.

- Połączenie konsoli S-Box za pomocą wtyku Sub-D z joystickiem podłączonym do terminala.
- Połączenie konsoli S-Box za pomocą wtyku Sub-D z terminalem.
- Połączenie konsoli S-Box za pomocą wtyku CPC z gniazdem kabinowym ISOBUS.

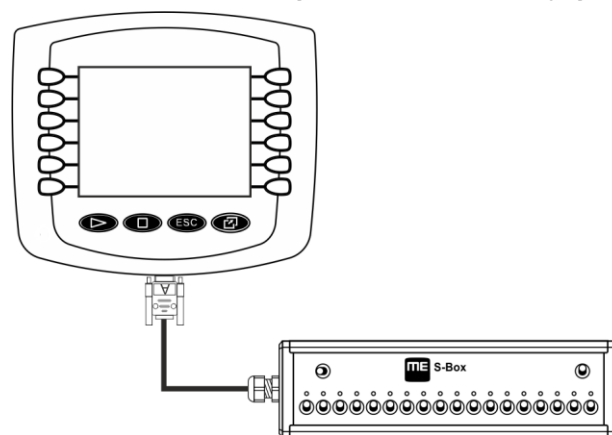
2.1

Konsola S-Box z wtykiem Sub-D z joystickiem



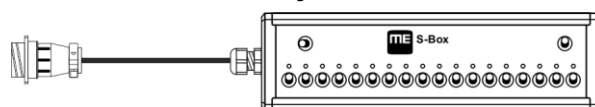
2.2

Konsola S-Box z wtykiem Sub-D bez joysticka



2.3

Konsola S-Box z wtykiem CPC



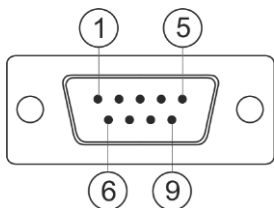
3 Dane techniczne

3.1 Dane techniczne S-Box

Parametr	Wartość
Zasilanie	10,5 V do 16 V
Pobór prądu	Maks. 0,7 A
Temperatura	-20 °C do +70 °C
Obudowa	Odlew aluminiowy z końcówkami z tworzywa sztucznego.
Stopień ochrony	IP42

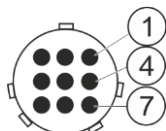
3.2 Przyporządkowanie wtyków

3.2.1 9-pinowy wtyk Sub-D



Bolec	Sygnal	Bolec	Sygnal
1	CAN_L_Out	6	0 VE
2	CAN_L_In	7	CAN_H_In
3	CAN_0 V	8	CAN_EN_Out
4	CAN_H_Out	9	12 VE
5	CAN_EN_In		

3.2.2 9-pinowy wtyk CPC



Bolec	Sygnal	Bolec	Sygnal
1		6	CAN_E
2	CAN_L_In	7	12 VE
3	CAN_L_Out	8	CAN_0 V
4	CAN_H_In	9	0 VE
5	CAN_H_Out		

4 Przegląd artykułów

Numer artykułu	Oznaczenie
30322600	S-Box - 5 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322602	S-Box - 6 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322604	S-Box - 7 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322606	S-Box - 8 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322608	S-Box - 9 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322610	S-Box - 10 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322612	S-Box - 11 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322614	S-Box - 12 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322616	S-Box - 13 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322618	S-Box - 18 sekcji z 9-pinowym wtykiem Sub-D
30322634	S-Box - 7 sekcji z 9-pinowym wtykiem CPC do obsługi terminali innych producentów
30322638	S-Box - 9 sekcji z 9-pinowym wtykiem CPC do obsługi terminali innych producentów
30322640	S-Box - 10 sekcji z 9-pinowym wtykiem CPC do obsługi terminali innych producentów
30322642	S-Box - 11 sekcji z 9-pinowym wtykiem CPC do obsługi terminali innych producentów
30322644	S-Box - 12 sekcji z 9-pinowym wtykiem CPC do obsługi terminali innych producentów
30322646	S-Box - 13 sekcji z 9-pinowym wtykiem CPC do obsługi terminali innych producentów

5 Utylizacja



Prosimy o zutylizowanie niniejszego produktu po jego użyciu jako odpadu elektronicznego zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.